



Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (BGC) Bro Morgannwg

23 Medi 2022

Cofnodion

Yn bresennol:		
Enw	Teitl	Sefydliad
Y Cyngorydd Lis Burnett (LB)	Arweinydd	Cyngor Bro Morgannwg
Chris Hadfield (CH)	Rheolwr Grŵp	Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru
Mike Evans (ME)	Pennaeth Gweithrediadau Canolbarth y De	Cyfoeth Naturiol Cymru
Abigail Harris (AH)	Cyfarwyddwr Gweithredol Strategaeth a Chynllunio	BIP Caerdydd a'r Fro
Suzanne Rankin (SR)	Prif Weithredwr	BIP Caerdydd a'r Fro
Emil Evans (EE - CCF)	Dirprwy Bennaeth	Coleg Caerdydd a'r Fro
Judith Cole (JC)	Dirprwy Gyfarwyddwr Adran Partneriaethau Cyllid a Gweithlu Llywodraeth Leol	Llywodraeth Cymru
Eirian Evans (EE - GCC)	Pennaeth De Cymru Un	Y Gwasanaeth Prawf Cenedlaethol
Tim Morgan (TM)	Uwch-arolygydd	Heddlu De Cymru
Rachel Connor (RC)	Cyfarwyddwr Gweithredol	Gwasanaethau Gwirfoddol Morgannwg
Mark Brace (MB)	Comisiynydd Cynorthwyol	Comisiynydd Heddlu a Throseddu De Cymru
Estelle Hitchon (EH)	Cyfarwyddwr Partneriaethau ac Ymgysylltu	Ymddiriedolaeth Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Hefyd yn bresennol:		
Tom Bowring (TB)	Cyfarwyddwr Adnoddau Corfforaethol	Cyngor Bro Morgannwg
Helen Moses (HM)	Rheolwr Strategaeth a Phartneriaeth	Cyngor Bro Morgannwg
Joanna Beynon (JB)	Swyddog Polisi	Cyngor Bro Morgannwg
Andreas Pieris-Plumley (APP)	Intern Strategaeth a Phartneriaeth	Cyngor Bro Morgannwg
Tom Porter (TP)	Ymgynghorydd mewn Meddygaeth Iechyd Cyhoeddus	BIP Caerdydd a'r Fro
Ymddiheuriadau:		

Huw Jakeway (HJ)	Prif Swyddog Tân	Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru
Rob Thomas (RT)	Rheolwr Gyfarwyddwr	Cyngor Bro Morgannwg
Paula Ham (PH)	Cyfarwyddwr Dysgu a Sgiliau	Cyngor Bro Morgannwg
Fiona Kinghorn (FK)	Cyfarwyddwr Gweithredol Iechyd y Cyhoedd	BIP Caerdydd a'r Fro
Charles Janczewski (CJ)	Cadeirydd y Bwrdd Iechyd Prifysgol (BIP)	BIP Caerdydd a'r Fro
Y Cynghorydd Shirley Hodges (SH)	Cynrychiolydd Enwebedig Cyngor Tref a Chymuned Representative	Cyngor Tref y Barri

Eitemau'r Agenda	Camau Gweithredu
<p>1. Croeso a chyflwyniadau</p> <p>Croesawodd LB bawb i gyfarfod y BGC.</p>	
<p>2. Ymddiheuriadau</p> <p>Gweler uchod.</p>	
<p>3. Cofnodion Cyfarfod y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus ar 8 Gorffennaf 2022</p> <p>Cytunwyd bod cofnodion y cyfarfod blaenorol yn adlewyrchiad gwir a chywir o'r cyfarfod.</p> <p>Rhoddodd HM ddiweddariad yn erbyn camau'r cyfarfod blaenorol gan nodi'r Cylch Gorchwyl, ac fel y cytunwyd yn y cyfarfod blaenorol bydd cynrychiolydd o Ymddiriedolaeth Gwasanaethau Ambiwlans Cymru nawr yn mynychu cyfarfodydd y BGC yn y dyfodol. Mae'r Adroddiad Blynyddol wedi cael ei gyhoeddi ar wefan y BGC yn Saesneg gyda'r Gymraeg ar fin mynd yn fyw.</p>	
<p>4. Diweddariad Covid-19 (item ychwanegol)</p> <p>Dechreuodd TP trwy ddarparu diweddariad ar sefyllfa bresennol COVID-19 gan hysbysu partneriaid bod y mwyafrif o ddangosyddion COVID sy'n cael eu monitro'n rheolaidd yn ymddangos yn isel ac yn sefydlog, BA5 yw'r amrywiolyn amlycaf o hyd. Rhoddodd TP drosolwg o'r data tueddiad diweddaraf ar achosion a marwolaethau yn y rhanbarth gan nodi yn 2022 nid yw data wedi dangos bod unrhyw farwolaethau gormodol sylweddol yn y rhanbarth a'i bod yn debygol y bydd cynnydd yn yr ysbyty gyda'r fflw a/ neu COVID dros y misoedd nesaf gyda chynnydd mewn cymdeithasu dan do.</p> <p>Mae TP wedi rhoi'r newyddion diweddaraf i bartneriaid ar raglen pigladau atgyfnerthu bresennol yr hydref a fydd yn helpu i gyfyngu ar effeithiau difrifol dros y gaeaf.</p>	

<p>Holodd EE-CCF os oedd disgwyl y byddai cynnydd mewn heintiau gyda'r ysgolion yn dychwelyd. Dywedodd TP wrth y partneriaid ei bod yn rhy fuan i ddweud a fu unrhyw effaith.</p> <p>Amlygodd AH fod 6 ward gyda chleifion COVID ar hyn o bryd. Fe wnaeth AH atgyfnerthu pwysigrwydd partneriaid yn annog staff a chymunedau i fanteisio ar y cynnig o'r pigiad atgyfnerthu i fod mor ddiogel â phosibl.</p> <p>Cododd LB bryderon y mae aelodau'r cyhoedd wedi'u rhannu ynghylch data astudio'r SYG. Er bod data'r SYG wedi'i gofnodi'n flaenorol ar lefel awdurdod lleol, nododd TP fod y data hwn bellach yn cael ei ddarparu ar lefel Cymru yn wythnosol, a allai fod oherwydd y meintiau sampl llai sydd ar gael.</p> <p>Nododd TP mai cyngor Llywodraeth Cymru yw dal i brofi a hunan-ynysu os yn bosibl, fodd bynnag, nid yw hyn yn ofyniad cyfreithiol mwyach.</p>	
<p>5. Siarter Teithio</p> <p>Rhododd TP ddiweddariad ar gynnydd y Siarter Deithio yn erbyn y dyddiad cau gweithredu ddiwedd Hydref 2022 yn gofyn i bartneriaid gyflwyno diweddariadau statws ynghylch pryd y maent yn debygol o fod wedi bodloni'r ymrwymadau yn y Siarter. Ar hyn o bryd mae'n debygol y bydd ymateb cymysg ar draws partneriaid yn cyflawni'r ymrwymadau, yn rhannol oherwydd yr ail-flaenoriaethu sydd ei angen yn ystod y pandemig. Mae'r pandemig hefyd wedi ei gwneud hi'n anodd dadansoddi'r effaith y gallai'r Siarter fod wedi'i chael gyda COVID-19 a chyfyngiadau cysylltiedig gan achosi i bobl newid eu hymddygiad.</p> <p>Bydd lefel 2 yn cael ei lansio cyn bo hir gan roi cyfle i bartneriaid gynnal y lefel Siarter bresennol neu barhau i symud ymlaen a gweithio tuag at y lefel nesaf.</p> <p>Nododd TP fod cyfleoedd i bartneriaid weithio ar deithio cynaliadwy y tu allan i'r Siarter gan gynnwys y posibilrwydd o ganiatáu i bartneriaid weithio o swyddfeydd sefydliadau eraill a allai fod yn agosach at adref, gan rannu seilwaith cerbydau trydan ac ati, a byddai'n annog partneriaid i gael y trafodaethau ehangach hyn.</p> <p>Dywedodd HM wrth y partneriaid fod Grŵp Rheoli Asedau a Newid Hinsawdd y BGC yn parhau i gyfarfod yn rheolaidd ac wedi bod yn trafod pynciau sy'n gysylltiedig â phwyntiau gwefru trydan yn y Fro. Amlygodd HM hefyd fod yr agenda trafndiaeth ehangach yn bwnc a redodd ar draws yr holl grwpiau trafod yng ngweithdy datblygu Cynllun Lles y BGC diweddar.</p> <p>Roedd SR yn gefnogol o awgrym gweithio ystwyth TP ac mae'n awyddus i archwilio hyn yn fanylach gan ystyried yr ystod o ystadau sydd gan y Bwrdd Iechyd.</p> <p>Mynegodd ME gefnogaeth i'r agenda gwaith hwn, a nododd y bydd CNC yn ymrwymo i lefel 2 gan bwysleisio pwysigrwydd bod partneriaid yn uchelgeisiol.</p> <p>Adleisiodd TM gefnogaeth i'r gwaith hwn gan dynnu sylw at yr angen i gydnabod anghymesuredd o agwedd gymdeithasol ac nid yw nodi hynny i rai gweithwyr trafndiaeth gyhoeddus yn opsiwn ymarferol ar gyfer materion yn ehangach na chostau e.e. gweithwyr sy'n gweithio shifftiau yn oriau mân y bore.</p>	

<p>Rhoddodd EH wybod i bartneriaid am y gwaith i ddatgarboneiddio eu fflyd gan nodi ar hyn o bryd nad oes dewis arall am ambiwlans dichonadwy a chroesawodd y cyfle i weithio gyda'r gwasanaethau brys yn y dyfodol ar rwydweithiau gwefru trydan.</p> <p>Rhoddodd JC y newyddion diweddaraf i bartneriaid ar sefyllfa Llywodraeth Cymru sy'n parhau i fod wedi ymrwymo i'r targed ac yn gweithio gyda chydweithwyr ym maes iechyd a llywodraeth leol i archwilio cyfleoedd i brynu cerbydau trydan <i>en masse</i> i oresgyn materion gyda rhestrau aros unigol hir.</p> <p>Cytunodd TP fod cyfiawnder cymdeithasol yn bwysig iawn a bod cerbydau trydan ond yn rhan fach o'r ateb.</p> <p>Rhoddodd LB wybod i bartneriaid am gyfleoedd sy'n codi yn y Fro wledig i oresgyn cyfyngiadau seilwaith teithio llesol megis clybiau ceir. Nododd LB hefyd newidiadau i faes parcio'r Swyddfa Ddinesig i greu pwyntiau gwefru trydan ar gyfer y fflyd o gerbydau trydan.</p> <p>Roedd adroddiad TP yn argymhell bod y BGC:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yn cefnogi eu swyddogion wrth weithredu unrhyw ymrwymadau terfynol, drwy 'ddadffocio' unrhyw faterion neu rwystrau sy'n codi, cyn diwedd mis Hydref; a chasglu mesurau gwerthuso • Ystyried lefel barhaus eu sefydliadau o ymrwymiad i deithio cynaliadwy, yn seiliedig ar yr opsiynau a gyflwynir • Cefnogi trafodaethau ehangach ar feysydd posibl ar gyfer cydweithio penodol fel yr amlinellir uchod <p>Cytunwyd ar yr argymhellion o fewn adroddiad TP a amlinellwyd uchod gan bawb oedd yn bresennol.</p>	
<p>6. Datblygu'r Cynllun Lles newydd</p> <p>Rhoddodd HM ddiweddariad ar y cynnydd sydd wedi'i wneud i ddatblygu'r Cynllun Lles drafft cyn y cyfarfod ar 17 Hydref i bartneriaid lofnodi'r Cynllun drafft ar gyfer ymgynghori. Mae'r drafft wedi cael ei lywio gan yr Asesiad Lles, ymgysylltu â rhanddeiliaid sy'n cynnwys pobl ifanc dros yr haf, canfyddiadau o weithdy 3 Gorwelion a'r gweithdy rhanddeiliaid diweddar y BGC, ynghyd ag adborth gan Lywodraeth Cymru a Swyddfa Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol. Fel rhan o'r ymgynghoriad bydd ymgynghoriad hefyd ar destun Gweledigaeth ar gyfer 2050 sy'n cael ei gipio mewn datganiad gweledigaeth byrrach ar gyfer Cynllun 2023-28.</p> <p>Bydd y Cynllun drafft newydd hefyd yn caniatáu i'r BGC gael rhywfaint o hyblygrwydd y mae mawr ei angen i addasu i faterion sy'n dod i'r amlwg tra'n parhau i ddangos meysydd ffocws allweddol ar gyfer y 5 mlynedd nesaf. Mae'r Cynllun drafft wedi'i strwythuro gyda 3 Amcan sy'n gysylltiedig â'r Nodau Lles Cenedlaethol, 3 llif gwaith blaenoriaeth a 18 cam sy'n amlinellu'r gwaith y bydd y BGC yn ei gyflawni ar y cyd i gyflawni'r Amcanion.</p> <p>Bydd HM yn cysylltu ag arweinwyr partner er mwyn cipio adborth ar y Cynllun drafft cyn ei ddsbarthu ar gyfer y cyfarfod ar 17 Hydref.</p>	

<p>Rhoddodd ME wybod i bartneriaid y bydd CNC yn anfon llythyr at bob BGC yn amlinellu'r themâu o adroddiad ASAN i gynorthwyo gyda drafftio Amcanion a Chamau.</p> <p>Roedd AH yn gefnogol o'r Cynllun Darlledu Gwasanaeth Cyhoeddus gan gynnwys manylion lefel uchel am yr hyn y bydd partneriaid yn canolbwyntio arno dros y 5 mlynedd nesaf gan gydnabod na fydd gwneud gwahaniaeth i'r rhai mwyaf anghenus yn un dull sy'n gweddu i bawb ac yn aml y bobl hyn yw'r rhai sy'n cael trafferthion mwyaf i gael mynediad at wasanaethau. Mae Cynllun Strategol y Bwrdd Iechyd hefyd yn cael ei ddiweddarau ar hyn o bryd a bydd gwaith yn digwydd i gysoni hyn â'r Cynllun Ardal a'r Cynllun Lles. Hoffai AH ddod â hyn i gyfarfod o'r BGC yn y dyfodol.</p>	AH ac HM
<p>7. Trafodaeth am yr Argyfwng Costau Byw</p> <p>Arweiniodd LB drafodaeth ar yr effeithiau a'r heriau yr oedd partneriaid yn eu gweld o ganlyniad i'r argyfwng costau byw i drafod beth all partneriaid ei wneud i gefnogi ein cymunedau. Dywedodd LB wrth bartneriaid bod y Cyngor ar hyn o bryd yn datblygu ei Gynllun Cyflawni Blynyddol (CCB) nesaf a fydd yn debygol o gael ei lunio'n helaeth gan yr argyfwng tra'n parhau i adlewyrchu'r ystod eang o waith ar draws y sefydliad ochr yn ochr â chynlluniau i gynnig manau cynnes o dan faner "Croeso Cynnes".</p> <p>Tynnodd AH sylw at y ffaith bod trafodaethau yn parhau o fewn y Bwrdd Iechyd ar yr agenda hwn. Mae gan y Bwrdd Iechyd nifer fawr o staff ar gyflogau is ac mae gwaith yn digwydd i sicrhau bod cyngor yn cael ei ddarparu i'r aelodau hyn. Mae'r Bwrdd Iechyd hefyd yn gweithio i sicrhau y gall stoc yr adeiladau ddarparu lle cynnes i'r cyhoedd. Mae AH hefyd yn ymwybodol y bydd yr argyfwng costau byw yn effeithio'n sylweddol ar ddarpariaeth gofal gyda meddygon teulu a chartrefi gofal llai yn debygol o gael trafferthion gyda chostau uwch.</p> <p>Nododd SR y bydd yr argyfwng yn cael effaith sylweddol ar iechyd a lles gyda thystiolaeth fanwl yn dangos cysylltiadau rhwng mwy o problemau anadlol a chartrefi oer a pheidio â bwyta'n dda. Mae hyn yn debygol o yrru lefel uchel o alw ar draws y gwasanaeth sydd eisoes yn gweithredu ar gapasiti 110%.</p> <p>Dywedodd LB ei bod yn allweddol bod y gofodau cynnes yn ychwanegu gwerth i'r rhai sy'n eu defnyddio, nad lle cynnes i eistedd ydynt yn unig, gan nodi'r fenter Haf o Hwyl lwyddiannus a gynhaliwyd eleni fel enghraifft o hyn. Cododd LB bryderon am yr effaith y bydd yr argyfwng hwn yn ei chael ar iechyd meddwl ac mae'n gobeithio y byddai cyllid manau cynnes Llywodraeth Cymru yn hyblyg.</p> <p>Awgrymodd SR y gallai sefydliadau partner gytuno ar setiau data i bartneriaid eu cipio a'u rhannu â'i gilydd. Er enghraifft, mae'r Bwrdd Iechyd yn archwilio pa mor aml mae pobl sy'n cael profiad o ddigartrefedd yn cael mynediad at wasanaethau, gan gytuno ar set ddata gyfun allai gynnig darlun mwy cyflawn.</p> <p>Ategodd EH fod gwaith yn parhau i gefnogi aelodau staff drwy'r argyfwng sy'n archwilio'r hyn y gellir ei wneud gyda'r cronfeydd elusennol i gynnig cymorth ychwanegol. Mae gwaith hefyd yn digwydd i asesu'r effeithiau y gallai'r argyfwng eu cael ar alw am wasanaethau. Mae mwyafrif y staff corfforaethol wedi parhau i weithio o gartref, ond gallai hyn newid dros y gaeaf. Mae'n bosibl yr effeithir ar y gweithlu o ganlyniad i'r pwysau hyn a allai effeithio ar gapasiti a chadw staff sydd ar gyflogau is.</p>	

<p>Nododd EE-GCC y gallai'r argyfwng achosi cynnydd mewn troseddu. Mae'r gwasanaeth eisoes yn gweld cynnydd mewn lladrata a siopladrad.</p> <p>Diweddarwyd TB partneriaid ar y gwaith i ddatblygu gofodau cynnes a'r ymgyrch "Croeso Cynnes" ar draws y Fro y mae'r Cyngor yn gobeithio ei redeg gyda GGM. Mae gwaith yn digwydd i ymchwilio i ba gymorth y gellir ei gynnig i ehangu gwasanaethau presennol i'w hyrwyddo i wahanol ardaloedd yn ein cymunedau am gyfnodau hirach gan gefnogi pobl yn ystod y dydd a thu allan i oriau gwaith. Bydd TB yn rhannu'r syniadau cychwynnol gyda phartneriaid er mwyn helpu i nodi beth y gellir ei wneud gyda'n gilydd. Dywedodd TB hefyd wrth bartneriaid y bydd effaith ariannol chwyddiant, fel sefydliad, yn dangos bwlch yng nghyllideb refeniw o tua 10% sy'n bryder sylweddol ar adeg pan fo capasiti a phwysau galw yn cynyddu.</p> <p>Rhannodd TM bryderon ynghylch yr effaith y bydd yr argyfwng yn ei chael ar staff plismona â'r cyflog isaf gan nodi bod y sefydliad yn ei chael hi'n anoddach recriwtio fydd yn cael effaith bosib ar gadw staff. Er y cynnydd tebygol mewn troseddu ni fu newid sylweddol mewn troseddau chwilfrydig ar hyn o bryd gyda ffigyrau'n gostwng dros y blynnyddoedd diwethaf, bydd hyn yn parhau i gael ei fonitro. Mae pryderon wedi eu lleisio dros atgyfeiriadau ymarfer plant a disgwylir y bydd yna cynnydd o ran maint y gwaith gwarchod y cyhoedd.</p> <p>Amlygodd EE -CVC lawer o'r un pryderon. Mae gwaith yn cael ei wneud i gadw'r adeiladau, y llyfrgelloedd a'r gampfa am ddim ar agor am gyfnod hwy ac mae bws gwennol am ddim yn cael ei ddarparu ar gyfer staff a disgyblion rhwng safleoedd. Mae nifer y myfyrwyr sy'n aros mewn adeiladau yn hwyrach na'r arfer yn dechrau cynyddu.</p> <p>Myfyriodd LB ar sut roedd partneriaid wedi gweithio gyda'i gilydd yn ystod COVID i sicrhau negeseuon cyson, gan sicrhau bod negeseuon yn glir ar ba gefnogaeth sydd ar gael ac yn hawdd ei gyrraedd ar flaen cyfathrebu yn allweddol unwaith eto.</p>	TB
<p>8. Trafod Pwysau'r Gaeaf</p> <p>Cyflwynodd TB y pwnc drwy hysbysu partneriaid y bu sgysiau cynhyrchiol gyda chydweithwyr ar faterion sy'n ymwneud â chynllunio'r gaeaf ac roedd yn awyddus i dynnu sylw at ba mor werthfawr yw'r trafodaethau hyn.</p> <p>Cyflwynodd AH drosolwg o gynllunio gaeaf y Bwrdd Iechyd ar gyfer eleni gan gynnwys amserlen, ffactorau sy'n effeithio ar y gwasanaeth a blaenoriaethau gweithredol. Er nad oes gofyniad gan Lywodraeth Cymru i Fyrddau Partneriaeth Rhanbarthol gael cynllun gaeaf blynnyddol, mae cynllun gaeaf wedi'i ddatblygu ar gyfer y Bwrdd Iechyd dros y misoedd diwethaf trwy ymwneud â staff a rhanddeiliaid. Mae'r cynllun yn ystyried ffactorau a allai effeithio ar wasanaethau'r gaeaf hwn gan gynnwys argyfwng costau byw, tonnau COVID, ysbryd staff, a'r fflw.</p> <p>Tynnodd AH sylw at heriau posibl fel galw cynyddol, gweithredu ar gapasiti o 110%, materion gyda recriwtio mewn gofal cymdeithasol a staff gofal cartref, morâl staff a phwysau, y posibilrwydd o weithredu diwydiannol, a rhyddhau'r rhai sy'n ffit yn feddygol i'r cam nesaf o ofal neu yn ôl adref.</p>	

<p>Ar hyn o bryd mae yna ddiffyg o £2.5 miliwn yn erbyn y cynllun a chamau lliniaru. Mae Llywodraeth Cymru wedi dweud yn glir nad oes cyllid ar gyfer y gaeaf ar gael eleni felly mae trafodaeth bwysig i'w chael gyda'r bwrdd ar y camau gorau i'w cymryd dros y gaeaf.</p> <p>Caiff y sleidiau a rennir yn ystod y cyfarfod eu dosbarthu i bartneriaid.</p>	<p>AH ac HM</p>
<p>9. Y Flaenraglen Waith</p> <p>Rhoddodd TB drosolwg ar y flaenraglen waith oedd yn tynnu sylw at y cyfarfod nesaf ym mis Hydref lle bydd y Cynllun Lles drafft yn cael ei drafod cyn ymgynghori. Y gobaith yw cyflwyno Cynllun Seilwaith Gwyrdd Cyngor Bro Morgannwg i gyfarfod BGC fis Tachwedd er mwyn cael mewnbwn gan bartneriaid.</p> <p>Dywedodd TB wrth bartneriaid bod Sophie Howe i fod i fynychu cyfarfod darlledu gwasanaeth cyhoeddus yn y dyfodol.</p> <p>Gofynnodd AH am slot 20 munud i drafod adnewyddiad strategaeth y Bwrdd Iechyd mewn cyfarfod yn y dyfodol ym mis Ionawr.</p> <p>Croesawodd TB unrhyw awgrymiadau gan y partneriaid ar gyfer eitemau agenda yn y dyfodol a gofynnodd i'r partneriaid gysylltu â TB neu HM</p>	
<p>10. Unrhyw Fater Arall</p> <p>Ni thrafodwyd unrhyw faterion eraill.</p>	
<p>11. Dyddiad y cyfarfod nesaf – 17 Hydref – cyfarfod arbennig i lofnodi'r Cynllun Lles drafft drwy Teams</p>	